



Auktorisoidun kääntäjän tutkinto 13.11.2010  
Examen för auktoriserad translator

Kielet ja käännössuunta/Språk och språkriktning  
Suomesta ruotsiin / Från finska till svenska

Aihepiiri/Ämnesområde  
Laki ja hallinto / Lag och förvaltning

Viestintätehtävä / Uppgift  
Laadi liitteenä olevasta asiakirjasta laillisesti pätevä käännös /  
Gör en laggill översättning av den bifogade handlingen

Lähde / Källa: KauHO 2010:4, Antopäivä: 29.4.2010, Diaarinumero: R 09/1071,  
Ratkaisunumero: 416.

Huom! Kehystettyä osaa ei käännetä.  
Obs! Det inramade partiet ska inte översättas.

Käännöksen käyttötarkoitus / översättningens syfte  
Käännös laaditaan valitusmenettelyä varten.

*Huom! Käännökseen ei kirjoiteta vakuuslauseketta!*  
*Obs! Översättningen ska inte bestyrkas!*

## **Hovioikeuden ratkaisu Hovioikeuden tutkimisvalta**

Rikoslain 3 luvun 1 §:ssä ilmaistun laillisuusperiaatteen mukaan rikokseen syylliseksi saa katsoa vain sellaisen teon perusteella, joka tekohetkellä on laissa nimenomaan säädetty rangaistavaksi.

Vaikka A on hakenut muutosta ainoastaan rangaistusseuraamuksen osalta eikä siltä osin kuin hänen on katsottu syyllistyneen lievään ampuma-aserikokseen, hovioikeus katsoo korkeimman oikeuden ratkaisusta KKO 2010:7 ilmenevän oikeusohjeen mukaisesti olevan oikeudenkäymiskaaren 26 luvun 1 a §:n 2 momentin mukainen erityinen syy tutkia, onko A syyllistynyt rangaistavaan tekoon käräjäoikeuden tuomion kohdassa 3 pitäessään hallussaan kaasusumutinta.

### **Kohta 3**

Korkeimman oikeuden ratkaisussaan KKO 2010:7 mainitsemilla perusteilla hovioikeus katsoo, että aserikoksia koskevien vankeusuhkausten rangaistussäännösten rikoslain 41 lukuun siirtämisen jälkeen (1.6.2007 voimaan tullut laki 531/2007) kaasusumuttimen hallussapidon rangaistavuus ampuma-aserikoksena tai edes lievänä ampuma-aserikoksena ei ilmene laista laillisuusperiaatteen edellyttämällä täsmällisellä ja ennakoitavissa olevalla tavalla. Siten kaasusumuttimen hallussapito ei täytä rikoslain 41 luvun 3 §:ssä säädetyn lievän ampuma-aserikoksen tunnusmerkistöä. Näin ollen A:ta vastaan ajettu syyte lievästä ampuma-aserikoksesta on hylättävä.

Oikeuskäytännössä kaasusumuttimen hallussapitäjän on joskus katsottu syyllistyneen rikoslain 41 luvun 6 §:ssä tarkoitettuun toisen vahingoittamiseen soveltuvan esineen tai aineen hallussapitoon. Nyt kysymyksessä olevassa tapauksessa syytteen teonkuvauksesta ei kuitenkaan ilmene, että kaasusumutin olisi ollut A:n hallussa yleisellä paikalla tai että kaasusumuttimen sisältämä aine soveltuisi toisen vakavaan vahingoittamiseen taikka että kaasusumutin soveltuisi muutenkaan toisen vahingoittamiseen. – –

### **Rangaistusseuraamus**

Oksikodoni on kipulääkkeenä käytetty opioidi ja huumaustarkoitukseen käytettynä luokiteltavissa erittäin vaaralliseksi huumausaineeksi, jonka käyttö voi johtaa myrkytyskuolemaan. A:n hallussaan pitämät Oxycontin 20 mg lääketabletit, joiden vaikuttava aine on oksikodoni, ovat vertailukelpoisten väärinkäyttöannosten perusteella rinnastettavissa huumaustarkoitukseen yleisesti käytettyihin Subutex 8 mg tabletteihin. Lievää ampuma-aserikosta koskevan syytteen hylkäämisestä huolimatta hovioikeus katsoo, että kun otetaan huomioon A:n syyksi jäävien rikosten vahingollisuus ja vaarallisuus, A:lle 22.6.2009 tuomittu 10 kuukauden vankeusrangaistus, koventamisperusteen soveltaminen ja huumausainerikoksissa sovellettu rangaistuskäytäntö, käräjäoikeuden tuomitsema 5 kuukauden 15 päivän vankeusrangaistus ei ole liian ankara seuraamus A:n syyksi kohdissa 1 ja 2 jäävistä rikoksista.